

広報

# まき

1992  
平成4年

8/10

第633号 ◆ 毎月10日 25日発行



美しいハーモニー

越前・松野尾・漆山の小学生と合同合唱



# スペインからよむソレ

一九九二年夏、日本選手団が活躍したオリンピック開催国、スペインから聖イグナチオ少年少女合唱団が来日し、七月八日から八月十四日まで日本各地で公演を行っています。

今回、来日したメンバーは十歳から十八歳の男子四人、女子三十三人の三十七人と指揮者二人、ピアノ演奏一人の計四十人です。

## 天使の歌声 聴衆を魅了!

聖イグナチオ少年少女合唱団は八月五日、巻町文化会館で公演し、第三部では、この合唱団との共演を楽しみに学校や文化会館で練習を重ねてきた越前小学校の六年生十六人、松野尾小学校の五年生二十五人、漆山小学校の三年生二十八人の六十九人と「翼を下ささい」と「イツツ・ア・スモール・ワールド(小さな世界)」の二曲を合同合唱し、美しい歌声を披露して



## 楽しい交歓会

合唱団の一行は、大型バスで大きな荷物を手元に到着、三時三十分から公民館小ホールで出会いを楽しみに待っていた各学校の児童たちとの交歓会に入りました。

最初に、佐藤町長が「みなさん、ようこそ巻町へ、心から歓迎します。連日のハードスケジュールには驚きました。日本とスペインの気候の違いはどうですか。日本の子供たちと良い思い出と友達をたくさんつくってください」とスペイン語をおりませでの歓迎あいさつをし、陶山教育長は「巻町の子供たちとともに、心から歓迎します。美しいハーモニーを楽しみにしています。音楽、ホームステイを通して、これからも友達でいられたら幸せです」と子供たちを迎えました。そして、共演する各小学校の代表の三人がそれぞれ学校を紹介しました。

越前小六年の白崎彰くんは「い



大きな拍手をうけていました。

また松野尾小五年の本田邦広くんは「僕たちの学校は、緑のたんぼの真ん中にあり、ゆったりとしたスペースの校舎です。特徴は生徒数が少ないですが、全員がみな友達です。学校の周りに桜の木が百本以上あり四月には、新入生をみごとに咲いた花が迎えてくれます。」

そして漆山小三年の桑原聡くんも「みなさんと歌えるこの日を楽しみにしていました。校舎の周りには、緑がいっぱいで素晴らしいです。毎日、お昼休みに歌の練習をしました。スペイン語は難しいで

すね。巻町での思い出を楽しいものにしていくってほしい」とあいさつをして迎えました。

つづいて、用意された記念品を交換しあい、サンドイッチを食べながら楽しい交歓会を過ごしました。

## ホームステイ

聖イグナチオ少年少女合唱団は巻町文化会館での公演を機会に、共演した町内の小学校児童の家庭に分宿し、ホームステイをしてお互いの友好を温めていました。

ホームステイを引き受けていただいた方々から、感想をいただきました。

## 初めての体験

田村孝夫さん宅(松野尾町組) わが家に泊まったのは、ジャビエル君(十四歳)とサビエル君

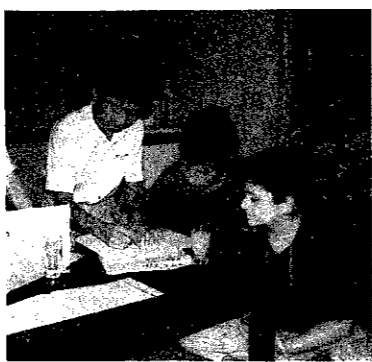


(十二歳)の合唱団で数少ない男の子でした。

スペイン語は、あいさつ程度しか出来ず心配でしたが、年長のジャビエル君が英語を話せば必要な事は用が足りました。細かい事までの会話は語学力の弱さで成立しませんでした。公演での疲れからか年少のサビエル君は、食事終了後すぐに眠そうでした。

食事は最初に、お皿にフォークを用意して渡したら、家庭用のはし立てからはしを自分たちで取り、使い始めたのでびびりしました。上手に使っていたので、なおいっくらりました。食事は、よほどお腹が減っていたとみえ、早々食べ終えてしまいました。

食事の前に、ファミコンをめざとく見つけていたらしく、わが家の子供たちにファミコンはどうかと聞いたら「やるはずだ」と言い、ゲームソフトを全て出し好きなゲームを選ばせたら一時間程していました。



長谷川高さん宅(角田浜) ホームステイを終えて短い一晩の時間でしたが、食事の事や言葉に気を使いました。

言葉がうまく通じなくて、身振り手振りで相手に意志を伝えましたが、やはり聞きたい事のほとんどが聞けなくて残念でした。

国際化が進む中でスペインの子供と交流ができた事はいい経験になりました。これからも、どんなここのような企画を作ってほしいと思います。

## 国際化の中で

## 辞書を片手に

岩野弘さん宅(馬堀下組) 子供の希望でホームステイを引き受けましたが、食べ物や言葉が通じると心配でした。



スペイン聖イグナチオ少年少女合唱団ホームステイ一覧表

児童氏名	保護者	地域名	合唱団員宿泊者名
小林義一郎	正博	角田浜	マイデル・マラニヤ、ウスマ・アレニア
長谷川 工	高	角田浜	ペロニカ・メロ、マイアレ・アスコナ
桑原 聡	要	漆山3の丁	ネレア・アナビタルト、マリア・カルカモ
出辺 卓朗	庄衛	漆山4の丁	アラソファ・エチヤベ、オヒナ・ビレス
岩野 正子	弘	馬堀下組	イザスアン・アンティア、マリナ・デイス
佐藤 真悟	篤	並岡	アマヤ・グラシア、アルマ・アルガイ
大越 健作	茂	大原	ジャビエル・ヤロス、ガイスカ・ガルチャガ
川見 祐介	富雄	松野尾町組	イザスクン・スアレス、クリスティナ・カサノヴァ
酒井 和広	一栄	松野尾浦組	オラフ・ウルツイベレ、マリア・カンボ
山村 明朗	孝大	松野尾町組	サビエル・ロベス、ジャビエル・ガリド
本田 邦広	賢一	興業第一	ラウラ・クリストバル、オツア・ナ・メンドーサ
山賀 正徳	清一	山	マリア・ヴィクトリア・ガルシア、パトリシア・クワドラド
笹口 綾	文明	興業第一	イレネ・ミハンゴス、ナイアラ・イリゴエン
柳澤ゆり子	成明	山	アマヤ・セラノ、マリア・エレナ・カンチョ
山本 治里	喜一	松野尾前組	マリア・ヴィクトリア・サントス、ナイアラ・ガルメンディア
横山 久美	信行	大原	サイオア・ロベス、マイデル・ムギカ
鷲尾 知亮	史雄	3区	アマヤ・オヤルツァバル、バイウラ・イラゴリ
本間 秀幸	一也	堀山町地	マリア・ロベス、アドリアナ・ベスネ、ラウラ・ロドリゲス



ホームステイを引き受けたご家庭の方々、大変ありがとうございました。言葉の通じない中で、楽しい思い出も出来たことでしょうか。

ホームステイを引き受けたご家庭の方々

# クリーン作戦最前線

## 町職員が 海岸清掃

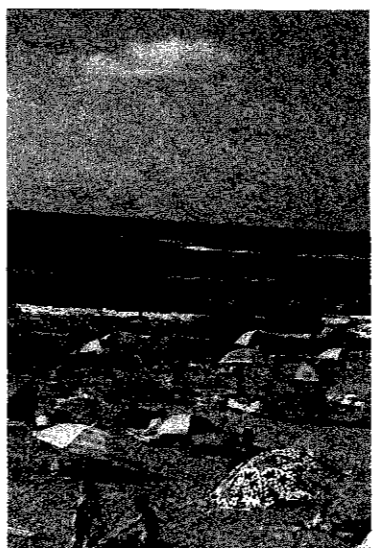
全線16・4キロ



ゴミ袋を片手に空き缶拾い

町と観光協会では八十万人の海水浴客の誘致をめざしています。「シーズン中に訪れる人々に少しでも不快感を与えず、楽しさを味わってもらおう」と七月十五日、役場の係長会議では、「自然環境の保全」をテーマに海岸線十六・四キロの環境美化清掃を行いました。参加したのは、町長をはじめ約四十人で、四ツ郷屋と五ヶ浜から二班に分れ出発。海水浴場を重点的に、海岸線の燃えないごみをビニール類、ビン・缶類に分けて、ゴミ袋を片手にせつせと拾い集めました。各班はそれぞれ約八キロの道路を二時間余かけ、集合場所の巻漁港に合流し、集めた空き缶やビニール等のごみを処理して作業を終りました。集めたごみは一トントラックに三台分。海岸線のごみの多さに、あらためて驚いていました。

## 本格的な夏のシーズン を迎え賑わう 海水浴場



▲夏休みに入り、家族連れが多い  
(8月2日 角田浜海水浴場)

## 海の安全を守る灯台

角田岬灯台(一般開放)



七月二十八日、二十九日の二日間、角田岬灯台の一般開放を午前十時から午後三時まで行いました。灯台内部では、第九管区海上保安部の職員が灯台のしくみや設備を説明しました。

灯台を訪れた人々は二日間約二百五十人。ほとんどが家族連れで、海水浴に来た県外客が多く、灯台内に展示された全国の有名な灯台の写真や、灯台の一番高い所で光る重要な灯器(電球四十個)を見学しました。また、コンピュータで自分の生年月日の曜日を調べたり、日本海に関するクイズをしたり、灯台から見える遠くの佐渡島を眺めて景観を楽しんでいました。

角田岬灯台は、昭和三十四年十

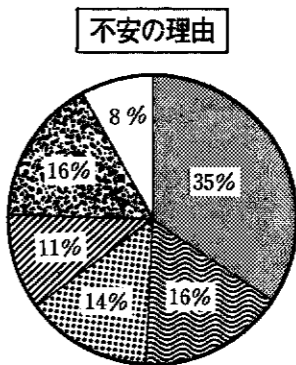
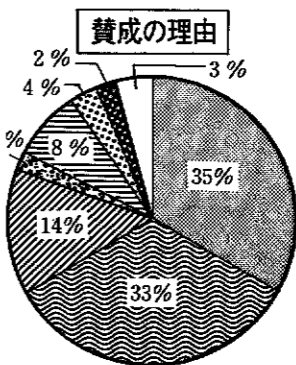


一月に完成以来、船舶が安全に能率よく航海できるように働き続けています。光の強さは、二十五万ワット(百ワット電球で約二千五百個分)、光の届く距離は十九海里(約三十五キロ)で、夕方暗くなると点灯し、朝、明るくなると消灯する装置(管制器)が備えてあり、無人の灯台です。管理は、第九管区海上保安本部が定期的に見回りなどの方法で行っています。

## 「学校週5日制」シリーズ② 休日が増えて、おおいに結構です。 でも、こんな心配もあります。

来月からの「学校週5日制」実施を前にして、各学校ではアンケートなどによって各家庭のご意見を聞き、趣旨を理解していただくようにしてきました。

アンケートによりまずと、この制度について大体同じような傾向の意見がみられました。ここに例として一つの学校の結果をあげて考えてみたいと思います。



親が休みでないのに？  
・休みとなる日に保護者が家庭にいない場合や、「どうして過ごしたらいいかかわからない」といった子供たちに、地域として何か施設

や、大人の知恵をだしあつて、指導する機会をつくりたいですね。PTAや地域子供会その他の活動もこの制度と関連づけなければ有意義だと思えます。

生活がルーズになるのでは？  
・確かに何も指導しなければ、そんな心配もあるでしょう。  
自分で自分の生活を計画し、規制させることが、この制度のねらいです。子供の発達段階に応じてどんな生活をしていくかを、考えさせ、見守ってやりましょう。  
勉強が遅れる  
(学力が低下する)のでは？  
・学校では、今の学習時間を減らさぬよう、色々な点から検討しています。また、土曜日の時間を他の日に上乗せすることはしません。むしろ、この休日の利用によって、子供たちが、これからの変化の激しい社会に生きていくうえで、必要を意欲、思考力、判断力、表現力などが身についたら、素晴らしいことです。  
非行がふえるのでは？  
・子供を信じ、地域全体の問題として、温かく、しかも厳しく見守ってやる「心の受け皿」を準備しましょう。



▲ジュニアリーダー研修から

## あまりの安さに…… 好評 チャリティバザール

七月二十五日、巻あきんど二世会(田辺隆義代表)主催の恒例、夜の大会として、今年新しく「チャリティバザール」を第四銀行前特設会場で行いました。バザールの商品は、巻ロータリークラブ(渡辺宜昭代表)、巻ライオンズクラブ(高島哲男代表)の各家庭内にある雑貨、贈答品を提供してもらい、ボランティア団体の五人が即売にあたりました。まだ少し暑い夕方六時、バザール開始と同時に、多くの人が集まり、山のように積んであった商品



売り子さんも大忙し

も原価の半値以下ということもあって、一人で何点も購入する人もいてアツという間に完売。夜十一時までの予定時間よりだいぶ早く終了しました。売上げ金は、巻町社会福祉協議会に寄付されました。

## ブロック別ナイター 野球大会の結果

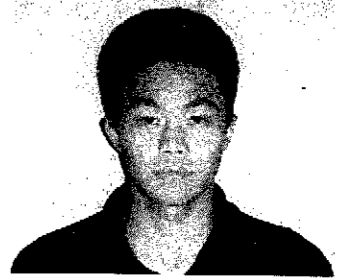
巻町体育協会主催のブロック別ナイター野球大会が、二十七チーム参加し九チームずつの三ブロックに分かれ、七月六日から七月三十一日まで町営竹野野球場で行われました。運営は、巻町野球連盟があたり、各ブロックとも熱戦が展開されました。結果は、次のとおりです。

- 「Aブロック」  
一位 BOTS
- (渡辺恭成監督)
- 「Bブロック」  
一位 みっかぼうS
- (小林利広監督)
- 「Cブロック」  
一位 渡り鳥
- (長谷川正男監督)



# はたち 20歳になったら国民年金

国民年金に加入しなければならぬ人は、二十歳以上から六十歳未満の日本国内の人たちです。八月十五日、巻町で成人式を迎えられる二十歳の方々から、国民年金についてご意見をいただきました。



杉山克也さん(東6区)

※意見をいただいた質問の内容

①二十歳を迎えて  
②国民年金から連想すること  
③年金について

① 七月で二十歳を迎えましたが、特に生活の変化もなく学生なので、なおさら実感が無いのかもありません。

② これからの高齢化社会を支えるもの

③ 今、学生で収入がないので、当分は両親に払ってもらおうようになるけれど、今後は自分で払っていきたくと思います。



鍋城千秋さん(仁箇)

① 子供の頃から二十歳という歳にあこがれました。成人として新たなスタートが始まったような気持ちです。自分に責任をもつて社会に貢献していきたいです。

② なくてはならない大切なものというイメージがあります。私の祖母は家族のみんなと暮らしをしています。一人暮らしのお年寄りなどは、年金で生活していかなければならないのだから大変重要なお金だと思います。

③ 年金のお陰でお年寄りたちは、大変助かっています。これから高齢化社会がますます急速に進んでいきます。そうすると、当然年金が足りなくなってくると思います。一人一人に支払われる額が心配されます。



巻町国民年金委員協議会 会長 堀之内竹司

## 世代と世代の助け合い

成人おめでとうございます。これからは、社会人としての責任と自覚をもって行動するということは、今さら申し上げるまでもありません。

りませんが、みなさんには大人としてふさわしい権利が与えられ、また、義務を課せられることとなります。

権利の代表的なものは、先般も参議院選挙がありました。選挙権であり、みなさんの考え方を国政に反映させることも可能です。人生八十年時代を迎え、二十一世紀に入るとさらに超高齢化社会に突入するといわれている昨今、成人されたばかりのみなさんにとって、超高齢化社会とか、老後の生活などあまり気にかけないでしようが、社会人の一員として、自分自身の生活はもちろんのこと、家族、地域、社会の広がりの中でも果たさなければならぬことがあることも、考えていかなければならないと思います。

今、お年寄りの幸せとは何だろうと考えるとき、いろいろな意見

① やつと大人になれたという感じ。仕事に就いても頑張りたいと思います。

② 老人になってから生活するために必要なお金。

③ 年金は必要不可欠で、大切な制度だと思えます。でも掛け金が少し高額かな?と思います。



早川健さん(堀山団地)

国民年金の被保険者は、保険料を納める方法により、次の三種類に分けられ、それぞれ加入していることになります。

① やつと大人になれたという感じ。仕事に就いても頑張りたいと思います。

② 老人になってから生活するために必要なお金。

③ 年金は必要不可欠で、大切な制度だと思えます。でも掛け金が少し高額かな?と思います。

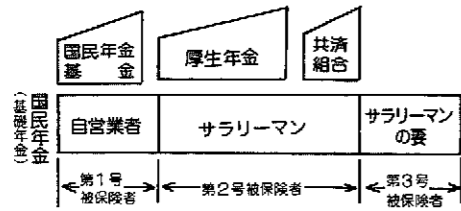
**年金手帳**  
あなたの年金手帳はオレンジ色です。将来にわたり大事なものですから、大切に保管しましょう。

## 国民年金二十歳のQ&A

**Q1** 国民年金のしくみについて。

**A1** 国民年金の制度では、すべての人が共通の基礎年金を受けます。

厚生年金や共済組合に加入した人は、基礎年金を国民年金から、給料に比例した上乘せの年金をそれぞれ受け受けるようになります。いわゆる二階建ての年金制度です。



**Q2** どういう人が国民年金に加入するのですか。

**A2** 二十歳以上から六十歳未満で日本国内に住所があるすべての人が加入します。

日本国内に住所のある20歳以上60歳未満の人たちです。

### 加入する人は?

#### 第1号被保険者

自営業者、農林漁業者、無職、自由業者、学生、夫の扶養になっていない奥さん



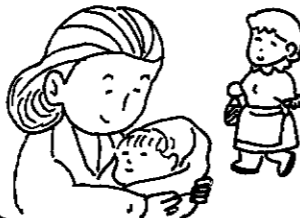
#### 第2号被保険者

サラリーマンやOL  
厚生年金や共済組合の加入者



#### 第3号被保険者

サラリーマンの奥さん  
厚生年金や共済組合の加入者に扶養されている奥さん



**Q3** 厚生年金や共済組合に勤めていてる人でも、国民年金に加入しているのですか。

**A3** 国民年金の被保険者は、保険料を納める方法により、次の三種類に分けられ、それぞれ加入していることになります。

また、保険料はどういう方法で納めるのですか。

**Q4** 学生がどうして国民年金に加入しなければならないのですか。

**A4** 平成三年三月三十一日までは、学生は任意加入でした。その為、在学中に事故等で不幸にして障害者になっても、障害年金がもらえないとか、将来、満額の年金をもらえないという問題がありました。そのような問題を解決するため、平成三年四月一日から、学生もすべて国民年金に加入することが義務づけられました。

**Q5** 国民年金の保険料は、月額いくらですか。

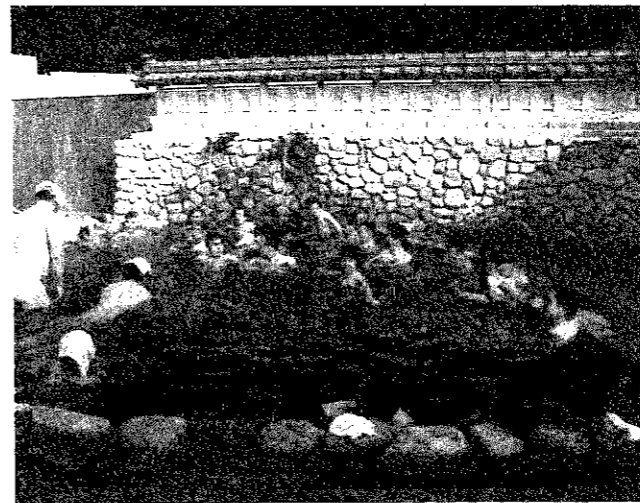
**A5** 第一号被保険者の保険料は、九、七〇〇円(平成四年度)です。また、月額四〇〇円の付加保険料を納めることにより、老齢基礎年金に上積みした付加年金を受けることができます。

**Q6** 学生で収入がないため、保険料を納めることができません。どうしたら良いでしょうか。

**A6** 経済的に納入が困難な場合は、保険料免除制度があります。手続きは、本人もしくは代理人による申請になります。なお、免除を受けた期間は、受給資格の対象となりますが、年金計算の際には免除期間の三分の一が納めた期間として計算されます。詳しくは、役場社会福祉課国民年金の窓口へお問い合わせください。

# 通年観光をめざして ほたるの里 (仮称)じよんのび館は いま

いま



利用者多数の露天風呂

福井県内で建設中の「ほたるの里(仮称)じよんのび館」の来年四月の開館を前に、足早く温泉気分を味わってもらうべく、さる六月六日から「露天風呂」を無料開放したところ、連日押すを押すの大盛況で、町では大変喜んでいました。

この温泉は、ナトリウム・カルシウムの塩化物泉で、いわゆる食塩泉です。神経痛、筋肉痛、関節痛、慢性の皮膚病などに効果があり、またとても暖まる温泉です。

露天風呂に備えてある利用者ノートの感想には「肩や腰の痛みがとれた」「あせも、水虫が治った」

など「良く効く温泉」と評判で郡内はもとより、新潟市や三条市、見附市などの県内各地、さらにはどこで聞いたのか埼玉県や静岡県と県外からお出でいただいています。

開放してから二カ月余りで利用者は三万人を超え、まだまだ増える一方ですが、「(仮称)じよんのび館」も本格的な建設段階に入り、資材運搬など工事用トラックの出入りが頻繁となりますので、露天風呂の利用は初めの約束どおり九月二十日(日)までとさせていただきます。まだこの温泉を利用したことはない方は早めにお出かけください。ただし、毎週月曜日と金曜日の午前中は、お風呂掃除のため休みとなっております。

## お願いします

蛍の保護育成のため露天風呂利用の際は、石けんやシャンプーのご使用をご遠慮ください。また、サロンバス等の貼付物は、指定の所へ捨ててから入ってください。

## じよんのび館(仮称)建設状況

七月七日に起工式をした「(仮称)じよんのび館」新築工事は、来年三月の竣工に向けて工事が順調に進められています。

七月末現在では、特殊基礎工事(テノコラム工法)を終え、基礎鉄筋の組み立てに入っています。

当初、「(仮称)じよんのび館」建設位置の支持地盤が山地であるために、地盤が複雑な形状になっていると考えられました。そこで複雑な地盤でも柔軟に対応できる地盤改良工法として、テノコラム工法という特殊な工法が採られました。

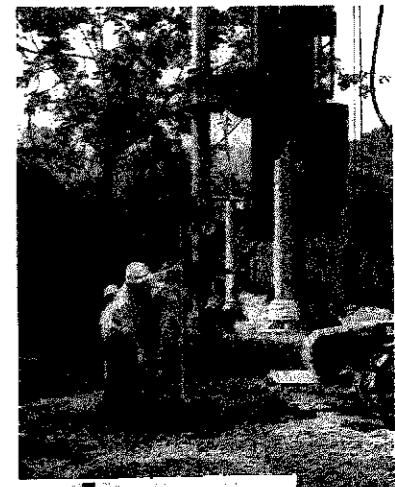
テノコラム工法とは、土に穴を掘りながらセメントの一種を注入し、土と一緒に混ぜ合わせ土の中に固い柱を作っていく工法です。この工法で目には見えない建物

## 地元福井では、

福井地区では、地元住民らが二、三ミリの大きさの源氏ぼたるの幼虫、千匹以上を矢垂川支流の蛍の川に放流しました。

来年の六月ごろには、今年以上に源氏ぼたると平家ぼたるが飛び交い、光の乱舞が期待されます。

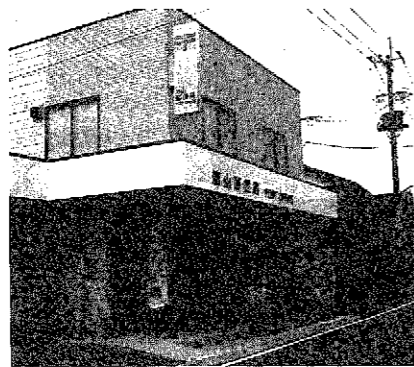
(仮称)じよんのび館と共に観光拠点の一つとして、訪れる人々を歓迎してくれることでしょう。



特殊改良工法としてのテノコラム工法の様子

6の丁

## わが区の伝説 「赤池川」



わが区には、漆山で唯一の郵便局があります。

昔、年号不明、用排水の不備のころと思います。大雨ともなると排水が悪く各集落とも農地に必要な量は十分確保し、不要な水は下流に流します。こんな時代が長い間続いてきたある時、分水町横田地内の川が氾濫して、近郷近在の集落は無論の事、かなり広い地域にわたり家の中まで水が入り、その水かさも、け近く浸水したと言われています。

その時、今まで小さい池であつ

## わが区のお便りメッセージ

No.15

た赤池が水に掘られ大きな池になり、驚くなれ濁流に乗り一匹の大蛇が赤池に住み着いたと言われています。その大蛇のお堂を建てたNさんのおばあさんが朝な夕なに太鼓をたたきお参りしました。

また、わが区の近くに永伝寺があります。毎年六月二十五日に寺のお講があり、道路には沢山の露店が立ち並び賑わいます。そのお講に大蛇が必ずお参りし、大蛇のお参りのあと壺が濡れていたそうです。寺のお講も今では三神社(八幡・春日・住吉)の大祭と一緒に、赤池川も今は昔の面影もなく水路だけとなりました。



(加藤寅作さん)

## 7の丁 住み良い所 7の丁

漆山には、住吉神社、春日神社、七の丁には八幡神社の三社があり

ます。昔、七月二十七日(現六月二十六日)の漆山大祭には、みこし渡御・山車行列が繰出し、近隣の集落から大勢の見物客が訪れ大変賑わいました。その時代から信仰はもちろん、賑わいも絶えることはありません。毎年十二月三十一日の大晦日、除夜の鐘が鳴りだすと大勢の人達が二年参りに訪れます。神社では、町内の有志がその晩、雨、風、雪であっても、かがり火を焚きお参りの人々に、暖かい甘酒を振る舞いお互いの一年を振り返り語り、新年のあいさつを交わし合います。

町内には、いくつかのグループがあり、活動が活発です。その一つは、全員違う職業ですが年一回二十年近く続けている親睦旅行です。集会所には、毎回の旅行写真が飾られ、町内外の人達を楽しませてくれます。また、別のグルー

## いこいの広場

Q 平原めぐみさん(四ツ郷屋)から、広報まきくにゆうふえいすの掲載についての質問がありました。

A にゆうふえいすのコーナーは、3・4か月児以上の乳児を対象にしています。性別、地区が片寄らないように、住民課への出生届を基に選出しています。掲載希望がありましたら、企画調整課広報広聴係(☎72-3131)までご連絡ください。

あなたの絵やイラスト、日ごろ感じていることなどをお寄せください。企画調整課 広報広聴係 (☎72-3131) (223)

## メガネの忘れ物!

7月26日、参議院議員選挙の日、あたご保育園(第2投票所)でメガネの忘れ物がありました。お気づきの方は、役場住民課に保管してありますのでご連絡ください。

(☎72-3131)



(松宮太一さん)

プでは、境内に桜の木を数十本植えました。春には、隙間のない位の花を付け、遊具で遊ぶ子供たちや大人が楽しんでいきます。

境内には、インスタントテニスコートも出来るなど、環境整備にも奉仕し、町内の協力性と和で溢れるグループは自慢出来るものです。近年七の丁周辺は、高速道路とインターがあり住宅団地や工業団地が活発化してきて、新潟へも

車で三十分以内であることから、新潟のベッドタウンにも最適な住み良い地でもあります。



にゅう  
ふえいす

大沢 桃子ちゃん〔竹野町〕

明さん、弘美さんの長女。  
「名前は、桃の花のように、だれからも愛され、好かれるように。そして、元気に健康に育ってほしいです」おとうさんから「高い高い」をしてもらうと大喜びのももちゃんです。



7月末の人口

総数 29,888(+ 38)  
男 14,503(+ 20)  
女 15,385(+ 18)  
世帯数 8,111(+ 11)  
(±)は6月末からの増減

お誕生おめでとう (7月16日～31日届出分)

名	前	出生月日	保護者	地 区
江 端	明音	7. 9	完 治	5 区
間 宮	康平	7.10	正 人	並 岡
大 和	亮太郎	7.10	武 夫	東 6 区
本 間	亮太郎	7.11	学	赤 縮
目 黒	尚梨	7.12	哲 也	グリーンハイツ
内 藤	明日葉	7.14	安	9 区
小 林	奈央	7.17	徹	漆山7の丁
竹 内	七緒	7.17	俊 一	4 区
吉 田	夕夏	7.17	和 靖	割 前
高 井	愛奈	7.19	久	堀 山 団地
山 田	亮平	7.19	敏 彦	新 月
笹 川	伸唯	7.19	弥 栄	赤 縮
若 月	唯	7.23	学	稻 島

こいねをお知らせ (7月16日～31日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地 区
石 川	盛二	7.16	63	葉 萱 場
市 橋	キク	7.20	80	松野尾下組
大 村	ヨシ	7.21	76	白 寿 荘
大 橋	ヨツ	7.24	89	仁 箇
塚 原	敏彦	7.25	67	1 区
川 見	満人	7.28	51	3 区
高 橋	マサ	7.28	71	東 6 区
本 間	光男	7.29	65	角 田 浜
中 野	ミサ	7.30	80	布 目

緑の羽根募金

みなさんの協力  
ありがとうございました

4月に区長さんを通して  
お願いした「緑の羽根募金」  
は、おかげさまで706,938円  
集まりました。



国土緑化キャンペーン

募金は、国土緑化推進委  
員会に納入され、学校や社  
会福祉施設等の緑化事業の  
助成に利用される予定です。  
ご協力ありがとうございました。

信頼と安心のFマーク



知事許可番号 新潟999  
新潟県米流通適正化協議会

新潟のお米をより高い品  
質で、長く消費者の方々に  
提供しようという気持ちから  
Fマークは作られました。

このマークは、袋詰精米  
の包装袋に知事許可販売店  
であることを示し、精米適正流通の確保に大きな役  
割と消費者に安心を知らせる印です。

図書  
寄贈

次の方々から公民館の図書室に図書を  
寄贈していただきました。

- ・谷 俊二さん (9区)  
「時雨の記」ほか59冊
- ・陶山朝幸さん (1区)  
「新日本文学全集」ほか500冊  
どうもありがとうございました。

おわびと訂正

広報7月25日号で誤りがありました。お誕生おめ  
でどうの欄、樋口愛梨ちゃん(河井、保護者：則和  
さん)の出生月日、正しくは6月27日です。写真コ  
ンテスタの欄、朝倉祐司さん(新潟市)、正しくは  
朝妻祐司です。おわびして訂正いたします。

表  
紙

8月5日、巻町文化会館でスペイン聖イ  
グナチオ少年少女合唱団の公演が行われま  
した。第1・2部は、聖歌やスペイン民謡  
とバスク民謡を披露し、日本の歌も3曲含  
まれていました。第3部では、共演を楽しみ  
に練習を重ねてきた越前、松野尾、漆山の  
小学生69人と一緒に「翼を下さい」「イツ  
ツ・ア・スモール・ワールド(小さな世界)」  
の2曲を合同合唱し、美しいハーモニーで  
詰めかけた約400人の聴衆を魅了しました。

## こどもたちの健やかな成長を願って

### ▶ 児童扶養手当・特別児童扶養手当 ◀

〈児童扶養手当〉  
 父親と生計を同じくしていない児童を養育している人に、生活の安定と自立を助け、児童の福祉増進を図るために支給されます。手当を受けることのできる人  
 次のいずれかに該当する十八歳未満の児童を養育している人  
 ○ 父母が婚姻を解消している  
 ○ 父親が死亡している  
 ○ 父親が一定以上の障害者  
 ○ 父親が生死不明、または一年以上上拘禁されている  
 ○ 父親に一年以上遺棄されている  
 ○ 未婚の母の子で父親がいない  
 〈特別児童扶養手当〉  
 精神または、身体に障害のある

児童を家庭で養育している人に、児童の福祉増進を図るために支給されます。  
 手当を受けることのできる人  
 精神や身体に重度障害、中度障害のある、満二十歳未満の児童を養育している人で、次のような場合です。  
 ○ 日本国内に住所がある  
 ○ 児童が障害による年金の支給を受けていない  
 ○ 児童福祉法等による施設に入所していない  
 ※両手当とも養育者の収入が一定額以上の場合又は公的年金を受給している方は支給されません。申請、問い合わせは役場社会福祉課へ。

## ホームヘルパーを募集 町社会福祉協議会

### 募集要項

町では、ホームヘルプサービス事業を巻町社会福祉協議会へ委託しています。  
 一人暮らしの老人、寝たきり老人のいる家庭への在宅福祉サービスをさらに充実していくため、ホームヘルパーを増員することになり募集します。  
 採用試験(面接・作文試験)は、十一月月上旬を予定しています。  
 合格者の発表は、十一月中旬頃の予定です。

同程度の学力のある人  
 ■平成五年四月一日現在で三十五歳以下の人  
 ■普通自動車の運転免許証を持ち、心身とも健康な人  
 募集人員 二人  
 仕事の内容  
 一人暮らしの老人、寝たきり老人を抱える世帯への介護や家事、身のまわりの世話など。  
 申し込み  
 九月三十日(木)までに履歴書、身上書(縦四枚、横三枚の胸上脱帽写真を貼付)を役場総務課へ提出のこと。  
 ※詳しくは役場総務課☎72-3131へ問い合わせてください。

## 巻町表彰の対象者を ご推薦ください

町では、四年度の巻町表彰を十一月五日(木)に予定しています。  
 みなさんの周りに次の項目について功績の特にすぐれた方がおられましたら、九月十日(木)までに区長さんを通して、役場総務課へご推薦ください。  
 推薦の用紙は役場総務課にあります。

- 教育の振興、文化の向上
- 産業の開発、振興
- 治山治水、土地改良事業への貢献
- 社会福祉の増進
- 保健衛生、体育の向上
- 防災、交通安全への向上
- 善行、他への模範

## 一冊に情報満載 県民手帳予約受付

各地の主な行事、各月の書簡用語、各市町村の最新統計資料など、ほかに類をみない情報を満載。あなたもポケットに備えませんか。

価格 一冊 三百八十円  
 サイズ 縦一三七mm、横八一mm  
 表紙 ダークブラウン、ワインレッドの二種類

申し込み 八月三十一日(月)までに役場企画調整課へ  
 ※十一月中旬に代金と引替えに、お渡しします。

## 交通安全標語

課題 交通安全を呼びかける内容のもの

応募のきまり 未発表の自作作品  
 応募数に制限はありませんが、作品一点ごとにはがきに記入方法 はがきに、住所、氏名、年齢、職業又は学校名、学年を あわせて記入し、八月三十一日(必着)までに(勸)新潟県交通安全協会(〒950新潟市新光町六一四 新潟県トラック総合協会四F)へ  
 問い合わせ 巻地区交通安全協会(☎73-2239)へ

## 個人住宅建設資金 申込受付します

受付期間 九月十一日(金)まで  
 融資金利 四・九%、五・二五%  
 五・六%、五・七%(固定金利)  
 ※詳しい内容は、住宅金融公庫北関東支店(☎0272-13216 656)または、住宅金融公庫業務取扱金融機関まで。



## オリジナル楽器による 18世紀風 “バロック名曲”コンサート

指揮とチェンバロ 渡邊順生 氏  
演奏 バロックバンド

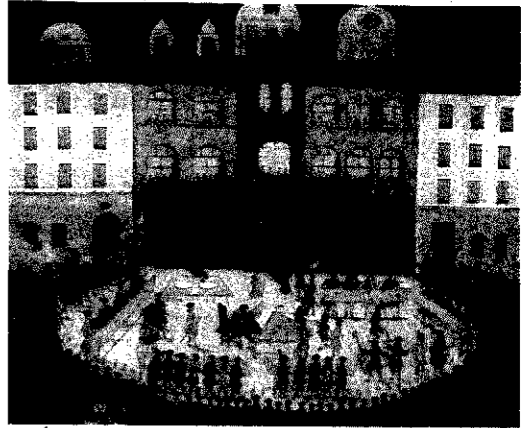
◎プログラム  
第1部 バッハ親子の音楽  
第2部 17世紀の巨匠たち  
第3部 後期のバロック名曲

**10月12日(月) 開場18:00 開演18:30**

ところ 巻町文化会館大ホール  
入場料 全席指定 4,000円(当日500円増)

**前売券発売 8月14日(金)**

※詳しくは、巻町文化会館 ☎73-2219)へ



18世紀ころの演奏風景

### 夏の省エネルギー —省エネはひとり ひとりの心がけ—

日本のエネルギーは全体の約八十割を輸入に頼っています。また、エネルギー供給は約六十割を石油が占めています。石油は現在需要が比較的安定していますが、将来は逼迫化することが予想されます。エネルギーの消費は冷暖房用、動力用、照明用を中心に増え続けています。このため、毎年八月、九月には電力の消費量が最大となり、供給も厳しい状況になります。各家庭でも、次のような工夫をすることにより、省エネルギーにご協力ください。

一、室温のこまめな調整を！  
室温は二十八℃程度を目途に、冷房が過度にならないように、部屋の温度のこまめな調節に努めましょう。冷やし過ぎは電気のムダ使いだけでなく、健康にもよくありません。

二、窓には日よけを！  
冷房を使う時には、ひさしやブラインド等により窓からの太陽熱を防ぎましょう。窓からの太陽熱の侵入を約半分に減少します。

三、エアコンの上手な使用を！  
エアコンのエアフィルターも二週間に一度位掃除しましょう。汚れたフィルターは最大十割程度の電力のムダになります。

また、夏は直射日光を避けるため、室外機は風通しのよい場所に設置し、日よけなどをすると最大十五割も効率がアップします。扇風機と併用すると、室温が同じでも快適さは増します。

四、照明器具の上手な入れを！  
照明器具はほこりをとりましょう。二十〜三十割明るさが増します。不用時の照明はこまめに消す。ランプの取り替えも早めに行きましょう。

五、冷蔵庫の上手な使用を！  
冷蔵庫は直射日光、壁への密着を避け、風通しの良い所に置きましょう。水気の多いものはラップで包みか密閉容器に入れ、熱いものはさましてから入れましょう。ムダな開閉はやめ、食品の出し入れは手短かに。

六、お風呂の上手な使用を！  
お風呂の水張りは、夏は午前中に行い、沸かし上げは入浴直前にしましょう。真夏時に、午前中に水張りを行うと、一回の風呂を沸かすエネルギーは二〜三割程度節約になると試算されています。



### 高等学校開放講座 受講生募集

講座名 パソコン講座  
とき 九月十九日から十月七日(七回)

ところ 県立巻工業高等学校  
募集人数 十八歳以上の方四十人  
(応募多数の場合は抽選)

費用 三千元(テキスト代等)  
申し込み 九月五日(土)までに、はがきに住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号(自宅と勤務先)・パソコン経験の有無を記入し、県立巻工業高等学校パソコン講座係(〒953巻町大字堀山新田五一一 ☎72-2049)まで

### お気軽にどうぞ 病相相談会

とき 八月二十六日(水)、十一月二十五日(水)、五年二月二十四日(水)、午後一時から二時三十分

ところ 巻保健所相談室  
問い合わせ 巻保健所保健指導係(☎72-5111)へ

※相談を希望される方は二日前までに申し込んでください。

### 糖尿病克服のために 生き生き教室

糖尿病が気になる人、病気について勉強したい人に正しい知識を身につけて、自己コントロールにつなげてもらうために四回シリーズ

とき 八月十六日(日)雨天十七日午後八時〜九時三十分

ところ 文化会館駐車場  
問い合わせ 巻町商工会(☎72-2026)へ

※盆踊りの他に、六時三十分よりカラオケ発表会、越王太鼓の演奏を予定しています。

### 参加歓迎 納涼盆踊り大会

とき 八月十六日(日)雨天十七日午後八時〜九時三十分

ところ 文化会館駐車場  
問い合わせ 巻町商工会(☎72-2026)へ

※盆踊りの他に、六時三十分よりカラオケ発表会、越王太鼓の演奏を予定しています。

### 角田山 ちようちん登山

巻町観光協会と稲島観光協会主催で角田山ちようちん登山を実施します。

とき 八月二十二日(土)雨天二十三、二十四日(雨天)二十六日(それ以降は順延)

受付時間 午後五時〜六時(先着)

### 看護への理解を 深めませんか

「看護の心をみんなの心に」を、テーマに看護への理解を深め、重要性を認識してもらおうと看護フオーラム・イン・ニイガタを新潟県の主催で行います。

とき 九月二十一日(月)  
午後一時三十分から

ところ オークラホテル新潟  
入場料 無料

内容 講演：フランソワーズ・モレシャン氏  
パネルディスカッション  
申し込み 九月五日までに往復はがきに住所・氏名・年齢・職業・電話番号を記入し、県環境保健部医務課看護課(〒950新潟市新光町四一)へ

### 病氣について 勉強しませんか

基本健康診査、人間ドックの結果はいかがでしたか。  
病氣について気になる方、知識を深めたい方を対象に、医師による講演会を実施します。

内容・日程  
○コレステロールについて  
八月十八日(火) 講師：西川医師  
○肝臓について  
八月十九日(水) 講師：大越医師  
○貧血について  
八月二十一日(金)講師：高木医師

時間 午後一時三十分  
ところ 役場三階大会議室  
(受付午後一時)

### 将棋 「夏の陣」大会

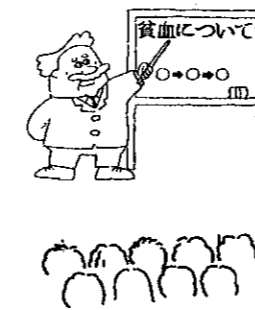
とき 八月二十三日(日)  
午前九時三十分から

ところ 巻町公民館

参加資格 町民、町内に通勤、通学している方

参加費 一般：千五百円(会員：千円)、小中学生：五百円(中食代等)

賞品 六位まで賞品、参加賞  
申し込み 八月二十日までに電話で塩谷さん宅(☎72-6726)へ



### 山頂から見る花火

昨年参加した新潟市の西脇健一さんから、次のようなお手紙をいただきました。「暗闇の山道を、提灯の明りが縫ってゆくさまは、いかにも神秘的で感動しました。山頂から見渡す夜景の何とすばらしいことか、まさに「価値千金」百万ドルの夜景とはこのことかと思えました。ひと息入れ、出発の時、頂いたおにぎりをほおぼりながらの花火見物、感嘆のどよめきと拍手の連続でした。今年もぜひ参加したいと思えます。」

あなたも、一緒に登りませんか。  
とき 八月二十二日(土)雨天二十三、二十四日(雨天)二十六日(それ以降は順延)

受付時間 午後五時〜六時(先着)



### 中小企業者の皆さん 町の融資制度をご利用ください

ご相談は役場商工観光課へ、お気軽にどうぞ。

#### ◎地方産業育成資金 (8月1日現在)

貸付限度額	500万円
償還期間	3年(据置6ヶ月を含む)
貸付利率	5.45% (信保付)4.95%

#### ◎巻町商工業近代化資金(経営安定資金)

貸付限度額	300万円
償還期間	5年(据置6ヶ月を含む)
貸付利率	5.80% (信保付)5.30%

#### ◎巻町商工業近代化資金(施設設備資金)

貸付限度額	700万円
償還期間	7年(据置6ヶ月を含む)
貸付利率	5.90% (信保付)5.40%

#### ◎季節旅館改善育成資金

貸付限度額	800万円
償還期間	5年(据置6ヶ月を含む)
貸付利率	4.50% (信保付)4.00%





# 町民生活カレンダー

🕒=時 同  
📍=会 場  
👤=対 象 者  
💰=参 加 費

16～31日 英語で August (オーガスト) 月異名一葉月 誕生石—紅縞めのう (サードニックス)

16日	●休日救急当番医 (診療時間 9:00～18:00) [外科] 県立吉田病院 ☎②5111 [内科] 荻部医院 (西川町) ☎⑧2057	24月	
17月	<b>おしよれさまの供物処理</b> 精霊会 (おしよれさま) の供物を収集します。散乱しないように出してください。 収集対象 8月17日(月)、朝8時までに出されたもの (巻地区) 収集場所 遍照寺、西福寺、千仏寺、役場西手、やすらぎ会館前、田中針灸院北側土手敷	25火	◆1歳半児健診
18火		26水	
19水		27木	●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☑役場1階相談室
20木	●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☑役場1階相談室 ◆乳児相談会 ◆3・4か月児健診	28金	●献血 ●休日救急当番医 (診療時間 9:00～18:00) [外科] 伊藤医院 (吉田町) ☎③3115 [内科] 長沼医院 (6区) ☎⑦2210
21金	●消費生活苦情相談 ☎13:30～15:30 ☑役場1階相談室	29土	
22土	●休日救急当番医 (診療時間 9:00～18:00) [外科] 町立巻病院 ☎⑦3111 [内科] 大越医院 (9区) ☎⑦2707	30日	
23日		31月	



## 赤ちゃんの健康のために

### 8月後半の保健事業



#### ◆乳児相談会

対象 3年10・11月生まれの乳児  
とき 8月20日(木)  
午前9時30分集合  
ところ 役場3階大会議室  
持ち物 母子手帳  
内容 身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導

#### ◆3・4か月児健診

対象 4年4月生まれの乳児  
とき 8月20日(木)  
午後1時30分集合  
ところ 役場3階大会議室  
持ち物 母子手帳  
内容 内科検診、股関節の脱きゅう検診、身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導

#### ◆1歳半児健診

対象 3年1月生まれの幼児  
とき 8月25日(火)  
午後1時30分集合  
ところ 役場3階大会議室  
持ち物 母子手帳  
内容 内科検診、歯科検診、身体計測、保健婦の問診  
※昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。



**献血**

ところ	とき
アイビス (全血成分併用)	8月30日(日) 午前10時～正午 午後1時～3時30分

**8月の納税**

**町・県民税…第2期  
納期限……8月31日**

期限内に納入するようご協力ください。

納税は便利な口座振替で！  
※届書の用紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。